

日本版都市の生物多様性指標の現状について

The Current Situation on the City Biodiversity Index (Japan Version)

Takehiko Suzuki

Deputy Director

Parks, Green Spaces and Landscape Devision,
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan



Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism

1. 都市の生物多様性確保の必要性

The necessity to conserve urban biodiversity

COP9 (Oct. 2008) ドイツ・ボン (Bonn, Germany)

- ・ 決議IX/28 都市及び地方自治体の参加促進
Decision IX/28 Promoting engagement of cities and local authorities
 - ▶ 生物多様性国家戦略・行動計画の実施に向けた地域行動を促進し支援
promote and support local action for the implementation of national biodiversity strategies and action plan

COP10 (Oct. 2010) 愛知県名古屋市 (Aichi-Nagoya)

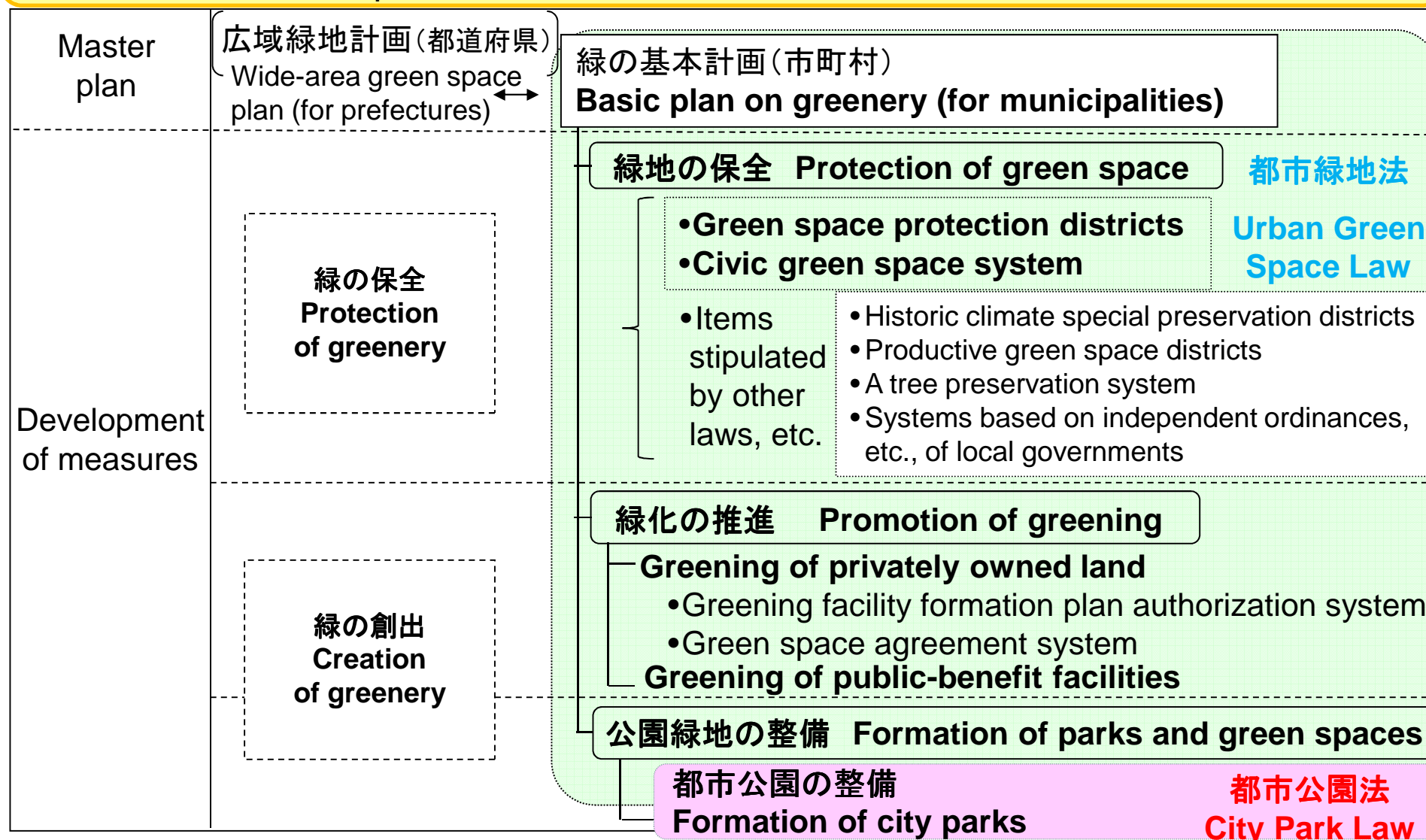
- ・ 決議X/22 生物多様性のための準国家政府、都市及びその他地方自治体の行動計画
Decision X/22. Plan of Action on Subnational Governments, Cities and Other Local Authorities for Biodiversity
 - ▶ 都市のインフラ整備等に生物多様性への配慮を組み込むことの奨励
integrate biodiversity considerations into public procurement policies and urban infrastructure investments

2. 都市の緑地の保全及び緑化の推進の施策体系

The policy system for the protection of green space and promotion of greening in cities

以下の施策を総合的に活用し、都市における緑地の保全及び緑化を推進。

MLIT has promoted the protection of green space and promotion of greening in cities with total utilization of policies and measures as follows :



3. 最近の都市の生物多様性の確保に向けた取り組み The latest efforts to conserve urban biodiversity

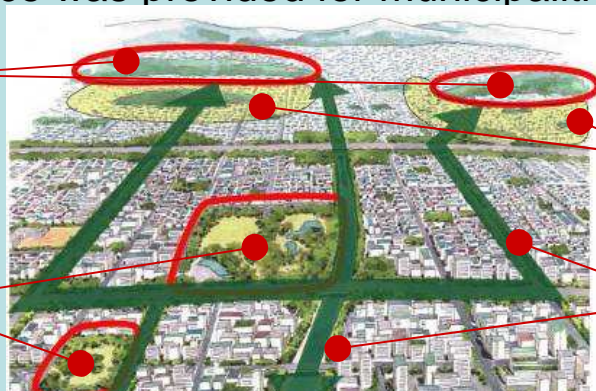
(1)「緑の基本計画における生物多様性の確保に関する技術的配慮事項」の策定 Development of the Technical Guidance for Conservation of Biodiversity in Basic Plan of Greenery (Oct. 2011)

都市におけるエコロジカルネットワークの形成に関する配慮事項をとりまとめ、地方自治体に提供。

Key considerations on formation of ecological network in city are stated in this technical guidance. This technical guidance was provided for municipalities.

Core Area 中核地区

Base Area 拠点地区



Buffer Zone 緩衝地区

Corridor 回廊地区

都市のエコロジカルネットワークの例 Example of ecological network in city

(2)日本版都市の生物多様性指標(素案)の策定【実施中】

Development of the rough draft of the City Biodiversity Index(Japan Version) (CBIJV)【ongoing】

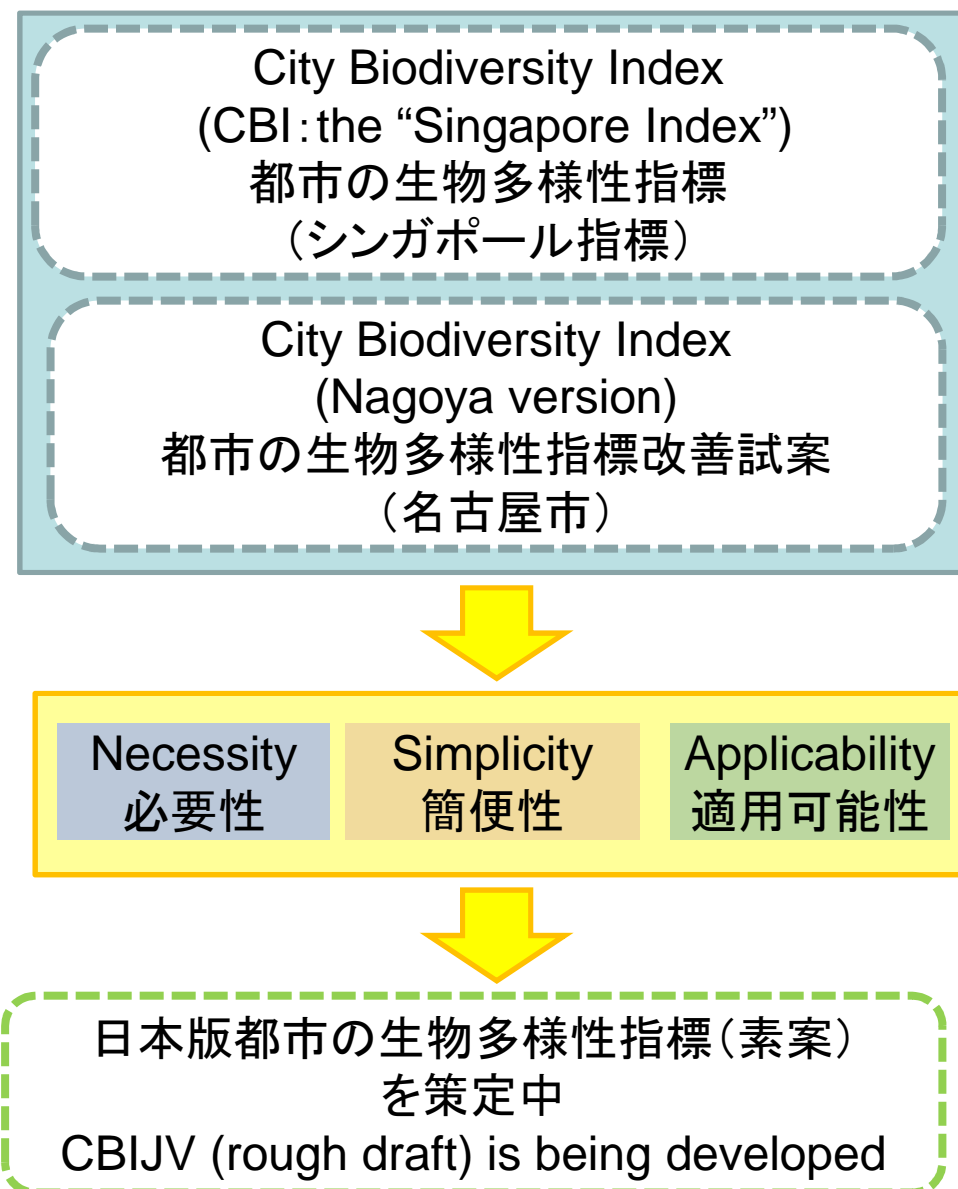
都市の生物多様性の一層の確保のため、地方自治体が自らの生物多様性確保の取り組みを評価し、さらなる取り組みを推進できるよう、日本版の都市の生物多様性指標を策定中。

In order to conserve the urban biodiversity, CBIJV(rough draft) is currently being developed. It enables that municipalities can evaluate their own actions for the conservation of urban biodiversity and enhance their actions.

4. 日本版都市の生物多様性指標（素案）の状況

The background and objective of CBIJV(rough draft)

- 都市の生物多様性を表す指標として、これまでに「都市の生物多様性指標」と名古屋市による「都市の生物多様性指標改善試案」が策定されている。
CBI and CBI(Nagoya version) have been developed as indexes to evaluate biodiversity in cities.
- これらの既往知見をもとに、地方自治体との意見交換を踏まえ、地方自治体が使いやすいよう、主に必要性、簡便性、適用可能性の観点から既存指標を精査し、日本版都市の生物多様性指標（素案）を策定中。
The CBIJV(rough draft) based on these indexes and in accordance with the result from some discussions with municipalities is currently being reviewed mainly in terms of necessity, simplicity, and applicability and developed for ease of use of municipalities .



The brief summary of CBIJV(rough draft)

I 生態系・ハビタットの多様性 Diversity of habitat and ecosystem	No.	内容 Contents	Main / Sub
緑地の面積、担保性、エコロジカル・ネットワークの形成等生物の生息・生育空間の確保に必要な取組の確認	1	都市内の生態系・ハビタットの概要とその変化 Brief situation and change of ecosystem and habitat in city	Main
	2	担保されている緑地等の割合 Ratio of conserved green areas	Main
	3	緑地等の連結状況	Sub
II 種の多様性 Diversity of species	No.	内容 Contents	Main / Sub
地域の在来種保全を目的とした維持管理や、外来種防除等の取り組みが実際に生物多様性の保全に貢献しているかの評価	4	都市内に生息する種の総数	Sub
	5	都市内に生息する重要な種の存在	Sub
	6	都市内に生息する侵略的外来種の存在	Sub
	7	生態系をかく乱する種の防除取り組み回数	Sub
III 生態系サービス Ecosystem service	No.	内容 Contents	Main / Sub
都市内の自然から得られるサービスのうち食料供給などの供給サービス、炭素固定や冷却効果などの調整サービス、自然地域への満足度などの文化的サービスの把握	8	都市内の食料自給率	Sub
	9	植生による炭素固定と冷却	Sub
	10	一人当たり緑地面積 Green area per capita	Main
	11	緑地への一人当たり年間訪問回数	Sub

The brief summary of CBIJV(rough draft)

IV 都市の取り組み Actions for conservation of urban biodiversity	No.	内容 Contents	Main / Sub
都市行政の生物多様性戦略に 関連する対策の予算額や行動 計画の進捗度、およびそれに 関する専門施設・機関などの把握	12	自然環境保全に関連する予算の割合	Sub
	13	生物多様性専門施設・機関の数	Sub
	14	生物多様性戦略・行動計画の進捗度 The progress of biodiversity strategy and action plan	Main
	15	生物多様性戦略とその他の関連計画との連携 The number of plans collaborated with biodiversity strategy	Main
V 参加と協働 Participation and Cooperation	No.	内容 Contents	Main / Sub
都市内における生物多様性保全 に関わる講座やイベントの市民 の参加や啓発協働の取り組み、 学校教育での取り組みの把握	16	生物多様性戦略等への市民の参加	Sub
	17	生物多様性保全活動をしているNPO等の数	Sub
	18	生物多様性保全の啓発と生物多様性保全に関する 協働の取り組み The number of outreach programmes or public awareness events	Main
	19	学校教育における生物多様性保全の取り組み	Sub